

Durisseur Kelmar® PC - Partie B

SECTION 1: IDENTIFICATION

Identificateur du produit	Durisseur Kelmar® PC - Partie B
Autres moyens d'identification	N/A
Famille du produit	Durisseur d'Époxy
Usage recommandé	Revêtement de béton industriel.
Restrictions d'utilisation	Ce produit est conçu comme partie d'un système en deux parties et doit être mélangé, selon les instructions du fabricant, avec le produit de partenaire approprié avant l'utilisation.
Identificateur du fabricant/fournisseur	R&D Technical Solutions Ltd., 7000 Davand Drive, Mississauga, ON, L5T 1J5, 905-795-9900, www.rdsolutions.ca
Numéro de téléphone d'urgence	CANUTEC, 1-613-996-6666, 24 HR

SECTION 2: IDENTIFICATION DES DANGERS

Classification

Toxicité aiguë (orale) - catégorie 4; Corrosion cutanée - catégorie 1B; Lésions oculaires graves - catégorie 1; Sensibilisation cutanée - catégorie 1; Mutagénicité sur les cellules germinales - catégorie 2; Toxicité pour la reproduction - catégorie 1B; Toxicité pour certains organes cibles - Expositions répétées - catégorie 2; Dangers aigus pour le milieu aquatique - catégorie 3; Dangers à long-terme pour le milieu aquatique - catégorie 3

Éléments d'étiquetage



Danger

Mention(s) de(s) danger(s) :

H302 + H312 + H332 Nocif en cas d'ingestion, de contact cutané ou d'inhalation.

H314 Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

H317 Peut provoquer une allergie cutanée.

H360 Peut nuire à la fertilité ou au foetus.

H373 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

H412 Nocif pour les organismes aquatiques; entraîne des effets néfastes à long terme.

Conseil(s) de prudence :

P202 Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.

P261 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

P264 Se laver soigneusement les mains et la peau après avoir manipulé.

P270 Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.

P273 Éviter le rejet dans l'environnement.

P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

P301 + P330 + P331 EN CAS D'INGESTION : Rincer la bouche. Ne PAS faire vomir.

P310 Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin.

P303 + P361 + P353 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.

P333 + P313 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Demander un avis médical/Consulter un médecin.

P363 Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.

P305 + P351 + P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

P310 Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin.

P304 + P340 EN CAS D'INHALATION : Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.

P308 + P313 EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: Demander un avis médical/Consulter un médecin.

Stockage :

P233 Maintenir le récipient fermé de manière étanche.

P235 + P410 Tenir au frais. Protéger du rayonnement solaire.

Élimination :

P501 Éliminer le contenu et le récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale.

Note :

57.8

% du mélange consiste en un ingrédient ou des ingrédients de toxicité aiguë inconnue (par inhalation).

Autres dangers

Inconnu.

SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Mélange:

Nom chimique	Numéro de CAS	%	Autres identificateurs
4-Nonylphenol, branched (mixed isomers)	84852-15-3	52-60	
Aminoethylethanolamine	111-41-1	12-15	
Benzyl alcohol	100-51-6	5-8	
Morpholine, 4-aminopropyl-	123-00-2	5-7	
Phenol	108-95-2	0.05-0.7	
Polypropylene glycol, liquids	25322-69-4	0.75-2.0	

Notes

Concentrations sont exprimées en % poids/poids. Toute concentration présentée comme une gamme est de protéger la confidentialité ou en raison des variations de lot.

SECTION 4: PREMIERS SOINS

Mesures de premiers soins

Inhalation

Enlever la source d'exposition ou déplacer à l'air frais. Appeler un Centre antipoison ou un médecin. Garder au repos dans une position confortable pour respirer. Si la victime éprouve des symptômes respiratoires (p. ex. toux, dyspnée, sifflement), appeler un Centre antipoison ou un médecin. Si la respiration est difficile, le personnel qualifié devrait administrer de l'oxygène d'urgence si un Centre antipoison ou un médecin recommande de le faire. Éviter tout contact bouche-à-bouche en utilisant un dispositif de protection.

Contact avec la peau

Éviter le contact direct. Porter une combinaison de protection contre les produits chimiques, si nécessaire. Enlever immédiatement les vêtements contaminés, les chaussures et les articles de cuir (p. ex. bracelets de montre, ceintures) contaminés. Rincer immédiatement, à l'eau tiède, en douceur, pendant 15 à 20 minutes. Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin.

Contact avec les yeux

Rincer immédiatement les yeux contaminés à l'eau tiède, en douceur, pendant 15 à 20 minutes, tout en maintenant les paupières ouvertes. Enlever les lentilles de contact, si présent, après les 1-2 premières minutes et continuer de

rincer pendant plusieurs minutes supplémentaires. Prendre garde de ne pas éclabousser l'autre œil ou le visage avec de l'eau contaminée. Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin. Un traitement spécifique est nécessaire.

Ingestion

Appeler immédiatement un Centre antipoison ou un médecin. Rincer la bouche avec de l'eau. Ne pas faire vomir. Ne jamais rien administrer par la bouche à la personne qui est en train de perdre conscience, est inconsciente ou a des convulsions. Ne pas faire vomir. En cas de vomissement spontané, s'étendre sur le côté dans une position de récupération. Se rincer la bouche à nouveau avec de l'eau. Éviter tout contact bouche-à-bouche en utilisant un dispositif de protection.

Commentaires sur les premiers soins

Certaines des mesures de premiers soins recommandées exigent une formation avancée en secourisme.

Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés

Peut causer une grave irritation du nez et de la gorge. Peut brûler la peau. Peut causer des cicatrices permanentes. Le contact cause de graves brûlures accompagnées de rougeurs, de gonflement, de douleur et d'une vision floue. Des dommages permanents, y compris la cécité, pourraient en résulter.

Prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial

Organes cibles

Ce produit est peu probable que de cibler des organes spécifiques. Le traitement doit être orienté vers le contrôle des symptômes et l'état clinique du patient.

Instructions particulières

Sans objet.

Problèmes de santé aggravés par une exposition au produit

Aucun connu.

SECTION 5: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

Agents extincteurs

Agents extincteurs appropriés

Non combustible. Utiliser un agent extincteur approprié à l'incendie environnant. Utiliser de l'eau pour refroidir les récipients exposés au feu qui ne fuient pas.

Agents extincteurs inappropriés

Sans objet.

Dangers spécifiques du produit

Les récipients fermés peuvent se rompre violemment s'ils sont chauffés et peuvent alors libérer leur contenu. Durant un incendie, les matières dangereuses suivantes peuvent être produites : monoxyde de carbone très toxique et dioxyde de carbone.

Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers

Évacuer le secteur. Endiguer et recueillir l'eau contaminée afin de l'éliminer de façon appropriée. Examiner la Section 6 (Mesures à prendre en cas de déversements accidentels) pour obtenir des renseignements importants sur la maîtrise des fuites et des déversements.

Les pompiers peuvent entrer dans la zone s'ils portent un APRA à pression positive et une tenue de feu complète.

SECTION 6: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Évacuer les lieux immédiatement. Isoler la zone de danger. Ne pas laisser entrer le personnel superflu ou non protégé. Ne pas toucher les récipients endommagés ou le produit déversé à moins de porter un équipement de protection approprié. Utiliser l'équipement de protection individuel recommandé à la Section 8 de la présente fiche de donnée de sécurité.

Précautions relatives à l'environnement

Empêcher la pénétration dans les égouts, le sol, ou les cours d'eau. Si le déversement se produit dans un bâtiment, empêcher le produit d'entrer dans les drains, les systèmes de ventilation et les espaces clos. Réduire au minimum l'utilisation d'eau afin de prévenir la contamination de l'environnement.

Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Examiner la Section 7 (Manutention) de la présente fiche de donnée de sécurité avant de procéder au nettoyage. Contenir et absorber le déversement avec un absorbant qui ne réagit pas avec le produit déversé. Placer l'absorbant utilisé dans des récipients appropriés scellés et étiquetés en vue de leur élimination. L'absorbant contaminé présente le même risque que le produit déversé. Fuites ou déversements importants : endiguer le produit déversé afin de prévenir le ruissellement. Endiguer et récupérer l'eau contaminée en vue de l'éliminer de façon appropriée.

Autres informations

Signaler les déversements aux autorités locales en matière de santé et de sécurité et à celles chargées de la protection de l'environnement, le cas échéant.

SECTION 7: MANUTENTION ET STOCKAGE

Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention

Éviter de respirer ce produit. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Éviter de produire de la vapeur ou des brouillards. Éviter le rejet dans l'environnement. Signaler immédiatement les fuites, les déversements ou les ruptures de l'équipement de sécurité (p. ex. système de ventilation). Demander un avis médical ou consulter un médecin après toute exposition. Les symptômes peuvent être retardés. NE PAS manger, boire ou stocker de la nourriture sur les lieux de travail. Bien se laver les mains après avoir manipulé ce produit et avant de manger, d'utiliser les toilettes ou de quitter le lieu de travail. Retirer les vêtements et l'équipement de protection contaminés avant d'entrer dans les salles de repas ou de quitter le lieu de travail.

Conditions de sûreté en matière de stockage

Stocker dans une zone ayant les caractéristiques suivantes : frais, bien ventilé. Stocker dans le récipient d'expédition original étiqueté. Protéger des conditions énumérées à la rubrique Conditions à éviter de la Section 10 (Stabilité et réactivité). Vider les récipients qui pourraient contenir des résidus dangereux. Les stocker séparément et bien fermés. Prendre toutes les précautions indiquées dans la présente fiche de donnée de sécurité.

SECTION 8: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Paramètres de contrôle

Pas disponible.

Consultez les autorités locales afin d'obtenir les limites d'exposition provinciales ou de l'État.

Contrôles d'ingénierie appropriés

La ventilation générale est habituellement adéquate. Pour l'utilisation à grande échelle de ce produit : utiliser une enceinte avec système de ventilation par aspiration à la source, le cas échéant, pour contrôler la quantité de produit dans l'air. Prévoir une douche oculaire et une douche d'urgence s'il existe des risques de contact ou d'éclaboussures. Les travailleurs doivent porter des masques appropriés et agréés face à des concentrations supérieures aux limites d'exposition.

Mesures de protection individuelle

Protection des yeux et du visage

Porter des lunettes de protection contre les produits chimiques et écran facial si le contact est possible.

Protection de la peau

Des gants imperméables et résistant aux produits chimiques, qui conformes à une norme approuvée, est obligatoire en tout temps lors de la manipulation. En cas d'urgence (p. ex. dégagement non contrôlé) : porter des vêtements de protection contre les produits chimiques (p. ex. gants, tabliers, bottes).

Les matériaux convenables sont les suivants : caoutchouc de butyle, caoutchouc de nitrile, Silver Shield/4H® (PE/EVAL/PE).

Protection des voies respiratoires

Habituellement non requis si le produit est utilisé selon les directives. Pour les situations irrégulières ou d'urgence : porter un appareil de protection respiratoire à épuration d'air motorisé muni d'une cartouche appropriée. In case of inadequate ventilation wear respiratory protection.

SECTION 9: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Propriétés physiques et chimiques de base

Apparence Liquide huileuse incolore - jaunâtre. Dimension des particules: Sans objet

Identificateur du produit : Durisseur Kelmar® PC - Partie B

Date de préparation le 11 octobre, 2016

Page 04 de 09

Odeur	S'apparentant à de l'ammoniac (Polypropylene glycol, liquids)
Seuil olfactif	Pas disponible
pH	Pas disponible
Point de fusion/Point de congélation	Pas disponible (fusion); Pas disponible (congélation)
Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition	Pas disponible
Point d'éclair	> 100 °C (212 °F) (en vase clos) (Benzyl alcohol)
Taux d'évaporation	Pas disponible
Inflammabilité (solides et gaz)	Sans objet
Limites supérieures/inférieures d'Inflammabilité ou d'Explosibilité	Pas disponible (supérieure); Pas disponible (inférieure)
Tension de vapeur	Pas disponible
Densité de vapeur	Pas disponible
Densité relative (eau = 1)	0.961
Solubilité	Moyennement soluble dans l'eau
Coéfficient de partage n-octanol/eau	Pas disponible
Température d'auto-inflammation	Pas disponible
Température de décomposition	Pas disponible
Viscosity	Pas disponible (dynamique)
Autres informations	
État physique	Liquide
Formule moléculaire	Sans objet
Poids moléculaire	Sans objet
Densité en vrac	Pas disponible
Tension superficielle	Pas disponible
Température critique	Pas disponible
Conductivité électrique	Pas disponible
Concentration des vapeurs à saturation	Pas disponible
VOC	5.17% par poids

SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité

Non réactif dans des conditions normales d'utilisation.

Stabilité chimique

Habituellement stable.

Risque de réactions dangereuses

Aucun prévu dans les conditions normales de stockage et d'utilisation.

Conditions à éviter

Exposition prolongée à de hautes températures. Congélation.

Matériaux incompatibles

Inconnu.

Produits de décomposition dangereux

Inconnu.

SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES

Aucune donnée pour le produit lui-même. Les valeurs de toxicité (ATE) sont calculées sur la base des valeurs de toxicité des composants individuels de ce produit.

Voies d'exposition probables

Contact avec la peau; absorption par la peau; contact oculaire; inhalation.

Toxicité aiguë

Nom chimique	CL50	DL50 (orale)	DL50 (cutanée)
4-Nonylphenol, branched (mixed isomers)		1412 mg/kg (rat)	2140 mg/kg (lapin)
Benzyl alcohol	> 4.168 mg/L (rat) (4 heures d'exposition) (vapeur)	1230 mg/kg (rat)	2000 mg/kg (lapin)
Polypropylene glycol, liquids		1100 mg/kg (rat)	1555 mg/kg (lapin)
Aminoethylethanolamine	51.3 mg/m ³ (rat) (vapeur)	~ 2000 mg/kg (rat)	> 2000 mg/kg (lapin)

ATEmélange (inhalation) = 28.25 mg/L (exposition de 4 heures) (vapeur)

57.84% du mélange consiste en un ingrédient ou des ingrédients de toxicité aiguë inconnue (par inhalation).

ATEmélange (orale) = 1923.26 mg/kg

ATEmélange (dermique) = 2747.54 mg/kg

Corrosion/Irritation cutanée

Il existe des preuves limitées d'une corrosion de la peau. Les tests sur des animaux montrent une corrosion cutanée. (Polypropylene glycol, liquids)

Lésions oculaires graves/Irritation oculaire

Le contact cause de graves brûlures accompagnées de rougeurs, de gonflement, de douleur et d'une vision floue. Des dommages permanents, y compris la cécité, pourraient en résulter.

Toxicité pour certains organes cibles - Exposition unique

Inhalation

Cause irritation du nez et de la gorge.

Absorption par la peau

Cause des brûlures thermiques.

Ingestion

Peut causer irritation ou brûlures graves à la bouche, la gorge et l'estomac.

Danger par aspiration

Aucun renseignement trouvé.

Toxicité pour certains organes cibles - Expositions répétées

Risque présumé d'effets graves pour les organes d'après les études sur des animaux. Peut causer effets sur le système nerveux central.

Sensibilisation respiratoire ou cutanée

Aucun renseignement n'a été trouvé concernant la sensibilisation des voies respiratoires. Peut causer une réaction allergique (sensibilisation de la peau) selon des preuves limitées. Chez les personnes sensibilisées, l'exposition à une très petite quantité de produit peut causer une réaction allergique. Les symptômes comprennent les rougeurs, les éruptions cutanées, des démangeaisons et un gonflement. Cette réaction peut se répandre des mains ou des bras au visage et au reste du corps. Des expositions répétées vont aggraver la réaction.

Cancérogénicité

Nom chimique	CIRC	ACGIH®	NTP	OSHA
4-Nonylphenol, branched (mixed isomers)	Groupe 3			
Benzyl alcohol	Non évaluée	Non listée	Non listée	

N'est pas réputé cancérogène.

Toxicité pour la reproduction

Développement de la progéniture

Des études sur des animaux montrent des effets sur la descendance. Cependant, ces effets n'apparaissent que dans les cas de toxicité maternelle significative. (4-Nonylphenol, branched (mixed isomers)) peut causer des effets sur l'enfant à naître selon des preuves limitées.

Fonction sexuelle et la fertilité

Peut causer des effets sur la fonction sexuelle et/ou la fertilité selon des preuves limitées.

Effets sur ou via l'allaitement

N'est pas réputé pour causer des effets sur ou par la lactation.

Mutagénicité sur les cellules germinales

Peut être mutagène, selon des preuves limitées. (4-Nonylphenol, branched (mixed isomers))

Effets d'interaction

Aucun renseignement n'a été trouvé.

SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES

Écotoxicité

Contient une substance qui provoque des risques d'effets dangereux pour l'environnement. (4-Nonylphenol, branched (mixed isomers))

Dangers aigus pour le milieu aquatique

Nom chimique	CL50 pour les poissons	CE50 pour les crustacés	CEr50 pour les plantes aquatiques	CEr50 pour les algues
4-Nonylphenol, branched (mixed isomers)	0.128 mg/L (96 heures; régime dynamique)	0.085 mg/L (Daphnia magna (puce d'eau); 48 heures; statique)	1.3 mg/L (Desmodesmus subspicatus (algue); 72 heures; statique)	
Benzyl alcohol	460 mg/L (Pimephales promelas (tête-de-boule); 96 heures)	230 mg/L (Daphnia magna (puce d'eau); 48 heures)		700 mg/L (Pseudokirchneriella subcapitata (algue); 72 heures; statique)
Polypropylene glycol, liquids	> 100 mg/L (96 heures)	15 mg/L (Daphnia magna (puce d'eau); 48 heures)		

Dangers à long-terme pour le milieu aquatique

Nom chimique	CSEO pour les poissons	CE50 pour les poissons	CSEO pour les crustacés	CE50 pour les crustacés
Benzyl alcohol	51 mg/L (Daphnia magna (puce d'eau); 21 jours)			

Persistance et dégradation

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Potentiel de bioaccumulation

Le produit a un potentiel de bioaccumulation.

Mobilité dans le sol

Aucun renseignement n'a été trouvé. Les études ne sont pas disponibles.

Autres effets nocifs

Aucun renseignement disponible.

SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

Les méthodes d'élimination

Identificateur du produit : Durisseur Kelmar® PC - Partie B

Date de préparation le 11 octobre, 2016

Page 07 de 09

Éliminer le contenu et le récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale. Les récipients vides contiennent des résidus du produit. Suivre les avertissements de l'étiquette, même si le récipient semble vide.

SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Réglementation	Numéro ONU	Désignation officielle de transport	Classe(s) de danger relative(s) au transport	Groupe d'emballage
Canadian TDG	UN2735	Amines, Liquid, Corrosive N.O.S. (Polyoxypropylenediamine)	8	II
US DOT	UN2735	Amines, Liquid, Corrosive N.O.S. (Polyoxypropylenediamine)	8	II

Dangers environnementaux Polluant marin potentiel (4-Nonylphenol, branched (mixed isomers))

Précautions spéciales Sans objet

Transport en vrac aux termes de l'annexe II de la Convention MARPOL 73/78 et du Recueil IBC

Sans objet

SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

Réglementation relative à la sécurité, à la santé et à l'environnement

Canada

Liste intérieure des substances (LIS)/liste extérieure des substances (LES)

Tous les ingrédients sont inscrits sur la Liste intérieure des substances (LIS) ou n'ont pas à être déclarés.

États-Unis

Toxic Substances Control Act (TSCA) Section 8(b)

Tous les ingrédients figurent sur l'inventaire de la TSCA ou sont exemptés des exigences de l'inventaire de la TSCA conformément à 40 CFR 720.

SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

FDS préparée par Compliance & Documentation Coordinator

Numéro de téléphone 905-795-9900

Date de préparation le 11 octobre, 2016

Date de la plus récente version révisée le 11 octobre, 2016

Indicateurs de révision Sans objet.

Signification des abréviations ACGIH® = American Conference of Governmental Industrial Hygienists CIRC = Centre International de Recherche sur le Cancer
NIOSH = National Institute for Occupational Safety and Health NTP = National Toxicology Program RTECS® = Registry of Toxic Effects of Chemical Substances OSHA = Occupational Safety and Health Administration des États-Unis

Références CHEMINFO database. Canadian Centre for Occupational Health and Safety (CCOHS). Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS®) database. Accelrys, Inc. Available from Canadian Centre for Occupational Health and Safety (CCOHS).

Avis Il est de la responsabilité de l'utilisateur de consulter toutes les informations concernant ce produit et des matériaux associés , dépendant des conditions de fabrication et les processus connexes . Au meilleur de notre connaissance toutes les informations et recommandations de cette publication sont exacts (à la date de publication) . LES INFORMATIONS CONTENUES DANS NE PEUT PAS ÊTRE CONSIDÉRÉ COMME GARANTIE , EXPLICITE OU AUTRE

Identificateur du produit : Durisseur Kelmar® PC - Partie B

Date de préparation le 11 octobre, 2016

Page 08 de 09

Identificateur du produit : Durisseur Kelmar® PC - Partie B

Date de préparation le 11 octobre, 2016

Page 09 de 09